



**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам****Заключительные замечания по первоначальному
докладу Того, принятые Комитетом на его
пятидесятой сессии (29 апреля – 17 мая 2013 года)**

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел первоначальный доклад Того об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/TGO/1) на своих 12–14-м заседаниях (E/C.12/2013/SR.12-14), состоявшихся 6 и 7 мая 2013 года, и на своем 28-м заседании, состоявшемся 17 мая 2013 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает представление первоначального доклада Того, который, хотя и был получен с опозданием, соответствует руководящим указаниям Комитета, а также письменных ответов государства-участника на перечень вопросов (E/C.12/TGO/Q/1/Add.1).

3. Комитет выражает удовлетворение в связи с конструктивным диалогом с государством-участником, осуществление которым Пакта было объектом рассмотрения в 2001 году в отсутствие доклада. Комитет с удовлетворением отмечает присутствие делегации высокого уровня в составе министров и членов Межведомственной комиссии по подготовке первоначальных и периодических докладов для договорных органов. Комитет высоко оценивает также ответы, представленные делегацией на вопросы, поднятые в ходе диалога.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником следующих международных договоров в области прав человека:

а) Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; и участия детей в вооруженных конфликтах, соответственно 2 июля 2004 года и 28 ноября 2005 года;

b) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, 20 июля 2010 года;

c) Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, 1 марта 2011 года.

5. Комитет с удовлетворением отмечает принятие законов, направленных на упрочение защиты экономических, социальных и культурных прав, а именно:

a) Закона № 98-016 от 17 ноября 1998 года о запрещении калечения женских половых органов;

b) Закона № 2006-010 от 13 декабря 2006 года о Трудовом кодексе;

c) Закона № 2007-017 от 6 июля 2007 года о Кодексе законов о ребенке;

d) Закона № 2010-004 от 14 июня 2010 года о Водном кодексе;

e) Закона № 2010-018 от 31 декабря 2010 года о внесении изменений в Закон № 2005-012 от 14 декабря 2005 года о защите населения от ВИЧ/СПИДа;

f) Закона № 2011-003 от 18 февраля 2011 года об обязательном медицинском страховании государственных служащих и приравняваемых к ним категорий работников;

g) Закона № 2011-006 от 21 февраля 2011 года о Кодексе законов в области социального обеспечения;

h) Закона № 2011-018 от 24 июня 2011 года о статусе свободной экономической зоны;

i) Закона № 2011-014 от 3 июня 2011 года об организации статистической деятельности в Того.

6. Комитет принимает к сведению меры, предпринятые государством-участником с целью содействия реализации экономических, социальных и культурных прав, в частности:

a) принятие в 2011 году национальной политики по обеспечению равенства и равноправия полов;

b) учреждение должности координатора по вопросам прав человека в каждом министерстве;

c) покрытие государством расходов на диагностику и лечение малярии в случае детей в возрасте до десяти лет, а также на лечение ВИЧ-инфицированных лиц с помощью АРВ-препаратов;

d) частичное покрытие расходов по кесареву сечению;

e) принятые меры по искоренению речной слепоты;

f) принятые меры по сокращению случаев калечения женских половых органов.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

7. Комитет выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на конституционный статус Пакта и его положений, они никогда не применялись судами государства-участника. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что внутреннее законодательство не обеспечивает соблюдение экономических, социальных и культурных прав (пункт 1 статьи 2).

Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры для применения положений Пакта в системе внутреннего права и при необходимости приступить к приведению внутреннего права в соответствие с Пактом. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию о решениях национальных судов и трибуналов, а также административных органов об обеспечении осуществления прав, закрепленных в Пакте. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта на национальном уровне.

8. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что возможности эффективного использования средств правовой защиты в случае нарушений экономических, социальных и культурных прав носят в государстве-участнике ограниченный характер по причине запретительно высоких судебных издержек, отсутствия помощи, оказываемой в связи с участием в судебном разбирательстве, и неосведомленности о Пакте и о средствах правовой защиты.

Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать право на эффективную правовую защиту в случае нарушения права, закрепленного в Пакте. При этом Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику создать систему оказания помощи в связи с участием в судебном разбирательстве. Комитет рекомендует ему также распространять информацию об экономических, социальных и культурных правах и возможности их отстаивания в суде среди населения, а также среди сотрудников судебной системы.

9. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия надежных статистических данных, с помощью которых можно было бы однозначным образом оценить положение с осуществлением экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике.

Комитет призывает государство-участник включить сбор данных, подготовку и использование статистической информации о показателях осуществления прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, в его национальную стратегию развития статистики. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад сравнительные годовые статистические данные об осуществлении каждого из прав, закрепленных в Пакте, с разбивкой по возрасту, полу, сельским и городским районам, этнической принадлежности и другим соответствующим критериям.

10. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточность бюджетных ассигнований, выделяемых социальным секторам, поскольку это препятствует

поступательной реализации экономических, социальных и культурных прав, закрепленных в Пакте (пункт 1 статьи 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник увеличить, насколько это возможно, объем бюджетных ассигнований, выделяемых социальным секторам, таким как жилищное строительство, продовольственное обеспечение, здравоохранение и образование, а также Министерству по правам человека в соответствии с его обязательством максимально использовать в своей деятельности имеющиеся ресурсы, привлекая для этого, в частности, те ресурсы, которые были высвобождены в результате сокращения задолженности. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 3 (1990) о природе обязательств государств-участников.

11. Комитет считает, что масштабы коррупции в системе управления государства-участника вызывают обеспокоенность (пункт 1 статьи 2).

Комитет рекомендует государству-участнику удвоить его усилия по борьбе с коррупцией и связанной с ней безнаказанностью и гарантировать транспарентность в ведении государственных дел в виде правовых норм и на практике. Комитет также рекомендует государству-участнику принять антикоррупционное законодательство и применять положения статьи 145 Конвенции, касающиеся декларирования доходов и имущества. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для привлечения внимания ответственных политических деятелей, парламентариев и чиновников национального и местного уровней к экономическим и социальным издержкам коррупции, а также внимания судей, прокуроров и сотрудников сил правопорядка к необходимости неукоснительного применения законодательства.

12. Комитет с озабоченностью отмечает дискриминационные по отношению к инвалидам нормы законодательства государства-участника, такие как положения статьи 23 Декрета № 1 от 4 января 1968 года об общем статусе государственных служащих, касающиеся требований к физическому состоянию кандидатов при найме на государственную службу. С другой стороны, Комитет с озабоченностью отмечает, что инвалиды в государстве-участнике оказываются в социальной изоляции, в том числе по причине препятствий поведенческого и физического характера. Комитет также сожалеет, что государство-участник не представило надежных и полных данных как об инвалидах, так и о реализации ими своих экономических, социальных и культурных прав (пункт 2 статьи 2).

Комитет рекомендует государству-участнику: а) усовершенствовать законодательство, направленное на обеспечение равенства, в частности путем отмены дискриминационных в отношении инвалидов норм и включения в него обязательства обеспечивать разумное приспособление и введения квот в области трудоустройства; б) создать систему сбора данных о положении инвалидов; в) продолжить усилия по устранению поведенческих и физических препятствий; и d) разработать национальную стратегию защиты и поощрения инвалидов в Того, а также рабочую смету ресурсов, необходимых для ее реализации.

13. Комитет выражает сожаление по поводу того, что в Кодексе законов о личности и семье 2012 года сохраняются дискриминационные по отношению к женщинам нормы, включая возможность применения традиционного права в вопросах наследования. Комитет также выражает озабоченность по поводу за-

держки с принятием пересмотренного Уголовного кодекса, который вводит в действие положения, запрещающие любые формы дискриминации (статья 3).

Комитет рекомендует государству-участнику произвести пересмотр законодательства с целью внесению соответствующих изменений в любые нормы, носящие дискриминационный характер и способные стать причиной дискриминации в случае применения, и обеспечить, чтобы законодательство запрещало любые формы дискриминации при осуществлении экономических, социальных и культурных прав. В этом отношении Комитет обращает внимание государства-участника на пункт 2 статьи 2 Пакта и свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации при осуществлении экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, Комитет призывает государство-участник ускорить принятие нового Уголовного кодекса.

14. Комитет считает вызывающими беспокойство многочисленные виды практики, являющиеся вредными для женщин и девочек, которые перечислены в пункте 317 доклада государства-участника, такие как ранние браки, принудительные браки и сексуальная эксплуатация девочек в общинах фетишистов, несмотря на их запрет законом и информационные мероприятия, проводимые государством-участником (статья 3).

Комитет призывает государство-участник удвоить усилия по борьбе с вредными видами практики в отношении женщин и девочек, в частности путем устранения – на основе использования результатов исследований, подкрепленных эмпирическими данными, – коренных причин этих видов практики, уделения пристального внимания их различным проявлениям в зависимости от этнических групп и обычаев и проведения непрерывной разъяснительной кампании в отношении этих видов практики. Комитет обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 16 (2009) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

15. Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с масштабами безработицы в государстве-участнике, несмотря на реализацию новой национальной политики в области занятости. Принимая к сведению заявление делегации о том, что Национальное агентство по вопросам занятости является одним из наиболее действенных государственных учреждений, Комитет выражает обеспокоенность по поводу эффективности данного учреждения ввиду весьма скромного числа лиц, которым была оказана помощь в 2012 году (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие и осуществление новой национальной политики в области занятости и оперативного плана действий. Комитет рекомендует также государству-участнику интегрировать в эту политику правозащитный подход. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд. Он также рекомендует государству-участнику повышать уровень осведомленности общественности о существовании и мандате Национального агентства по вопросам занятости.

16. Комитет с обеспокоенностью констатирует очень низкий уровень минимального размера оплаты труда, равно как и очень скромные размеры окладов сотрудников государственной службы. Еще более тревожным Комитет считает то, что минимальный размер оплаты труда не применяется к сельскохозяйственным работникам, домашней прислуге и лицам, занятым в неформальном секторе (статья 7).

Напоминая об обязательстве государства-участника обеспечивать право каждого человека на справедливые и благоприятные условия труда, Комитет призывает государство-участник повысить уровень минимального размера оплаты труда, строго соблюдая при этом стоимость "потребительской корзины" для работника и его семьи, и обеспечить применение минимального размера оплаты труда во всех секторах. Комитет призывает также государство-участник пересмотреть шкалу окладов государственной службы, с тем чтобы гарантировать достойное существование государственным служащим и их семьям.

17. Комитет обеспокоен тем, что условия труда в особой экономической зоне по-прежнему достойны сожаления и что только часть персонала охвачена социальным страхованием. Помимо этого, Комитет с обеспокоенностью отмечает, что инспекторам труда было отказано в доступе на предприятия в особой экономической зоне, несмотря на вступление в силу Закона о статусе особой экономической зоны 2011 года (статья 7).

Комитет призывает государство-участник обеспечить соблюдение права на труд на предприятиях особой экономической зоны и применять эффективные санкции в случае нарушений. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить осведомленность заинтересованных сторон о новом законе, с тем чтобы гарантировать свободный доступ инспекторов труда на все предприятия особой экономической зоны.

Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе статистические данные о трудовых спорах, в том числе связанных с предприятиями в особой экономической зоне. Комитет просит также государство-участник разъяснить роль управляющей компании особых экономических зон (УКОЭЗ) в этом новом контексте.

18. Комитет обеспокоен тем, что лица, занятые в неформальном секторе, включая домашних работников, не пользуются справедливыми и благоприятными условиями труда (статьи 7 и 9).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить применение кодекса законов о труде и права социального обеспечения в неформальном секторе экономики, в частности путем расширения на него сферы действия инспекторов труда. Комитет просит также государство-участник обеспечить устранение нормативных препятствий созданию рабочих мест в официальной экономике.

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что значительная часть населения государства-участника ни в какой форме не пользуется социальной защитой, несмотря на вступление в силу Закона о медицинском страховании и Кодекса законов о социальном обеспечении в 2011 году, которые в значительной степени расширили сферу охвата системы. Кроме того, Комитет сожалеет по поводу медленных темпов проведения предусмотренных реформ и обеспокоен информацией о том, что соответствующие учреждения не являются финансово устойчивыми (статья 9).

Комитет призывает государство-участник ускорить создание системы социального обеспечения, с тем чтобы в скорейшие сроки обеспечить полный охват, предусмотренный Кодексом законов о социальном обеспечении 2011 года. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы эти реформы опирались на жизнеспособные учреждения и доступные для всех процедуры. Комитет обращает внимание государства-участника на

свое замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение.

20. Комитет с особой обеспокоенностью отмечает, что детский труд представляется распространенным явлением в государстве-участнике, особенно в наиболее бедных областях (статья 10).

Комитет призывает государство-участник осуществить Национальный план действий по борьбе с детским трудом и выделить на это необходимые ресурсы.

21. Комитет обеспокоен тем, что трудности, связанные с получением документов о регистрации актов гражданского состояния, лишают многих жителей государства-участника возможности осуществлять свои экономические, социальные и культурные права (статья 10).

Комитет просит государство-участник ускорить процесс регистрации рождения лиц, которые не имеют удостоверения личности, и обеспечить охват всей своей территории услугами ЗАГС.

22. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что значительная часть населения государства-участника, в частности женщины и молодежь, живет в условиях бедности, несмотря на осуществляемую с 2008 года стратегию сокращения масштабов бедности. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что проблема бедности носит более острый характер и затрагивает большее число жителей в сельских районах и определенных областях, таких как Савана, Центральная, Кара и Приморская (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику следить за тем, чтобы в рамках Стратегии ускоренного роста и развития занятости приоритетное внимание уделялось борьбе с бедностью в сельских районах и наиболее бедных областях и обеспечению их соответствующими ресурсами. Он просит его представить в своем следующем периодическом докладе сравнительные данные с разбивкой по годам и сельским и городским районам, а также показатели численности населения лиц, живущего в условиях бедности и крайней бедности, и прогресса, достигнутого им в борьбе с бедностью. Комитет обращает внимание государства-участника на принятое Комитетом 4 мая 2001 года заявление "Нищета и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах" (E/2002/22-E/C.12/2001/17, приложение VII).

23. Комитет с обеспокоенностью отмечает нехватку жилья в государстве-участнике, а также ветхость жилищ большей части населения страны, проживающей в трущобах. Комитет обеспокоен также тем фактом, что задача по возведению новых жилых зданий, поставленная на 2012 год, не была выполнена, тем более, что задачи, намеченные на десять ближайших лет, являются намного более амбициозными (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы национальная стратегия в области жилья основывалась на праве на достаточное жилище и предусматривала приоритетный доступ к новому социальному жилью для лиц и групп, находящихся в неблагоприятном или маргинализованном положении, в частности для жителей трущоб. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику существенно увеличить объем ассигнований из национального бюджета на жилищное строительство с учетом остроты стоящей проблемы. Комитет обращает внимание государства-

участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище.

24. Комитет обеспокоен недостаточностью нормативно-правовой базы для осуществления права на жилище, в частности в том, что касается аренды жилья и принудительного выселения (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику регламентировать аренду жилья, с тем чтобы положить конец отмеченным злоупотреблениям и обеспечить право квартиросъемщика на доступное и пригодное для проживания жилище. Комитет также рекомендует государству-участнику привести его законодательство по вопросам принудительного выселения в соответствие с международными нормами, в частности в отношении обязательств по обеспечению того, чтобы никто не оставался без крыши над головой или не мог оказаться жертвой нарушения других прав человека в результате выселения. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 7 (1997) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения.

25. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия в государстве-участнике гарантий землевладения и гарантий аренды вследствие устарелости правовой и судебной систем, громоздкости и затратности процедур и операций, связанных с земельной недвижимостью, а также коррупции и мошенничества. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает уязвимость землевладельцев к произвольным захватам земель (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику в кратчайшие сроки приступить к реформам в земельном секторе и призывает его принять во внимание в ходе обсуждений уязвимость землевладельцев в сельских районах к захвату земель, а также потребности наиболее маргинализированных и уязвимых социальных групп, в частности касающихся доступа к земле. Комитет рекомендует также государству-участнику осуществить серию рекомендаций, сформулированных Комиссией по установлению истины, правосудию и примирению в отношении земельных проблем (Рекомендация 28).

26. Комитет с особой обеспокоенностью принимает к сведению полученную информацию о многочисленных случаях отчуждения земель у общин и отдельных землевладельцев для государственных нужд без достаточной компенсации или надлежащего переселения (статья 11 и пункт 2 статьи 1).

Принимая во внимание заявление делегации, согласно которой государство-участник осуществляет пересмотр дел об экспроприации, Комитет призывает государство-участник в срочном порядке урегулировать все вопросы с группами лиц и отдельными лицами, затронутыми экспроприацией земель для государственных нужд, предоставление которым компенсации или же средств для аренды жилья не было обеспечено.

Кроме того, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привести правовые положения, касающиеся экспроприации, в том числе Декрет № 45-2016 от 1 сентября 1945 года о порядке экспроприации для государственных нужд, в соответствие с международными нормами в этой области. Комитет рекомендует, в частности, предусмотреть в законе защиту права жителей, местных общин и землевладельцев на предоставление предварительного, свободного и обоснованного согласия при решении вопросов, которые могут отразиться на их условиях жизни. Комитет также обращает внимание государства-участника на руководящие указания, касающиеся выселений и перемещений по соображениям развития

(A/HRC/4/18), которые были разработаны Специальным докладчиком по вопросу о достаточном жилище, как компоненте права на достаточный жизненный уровень.

27. Комитет выражает обеспокоенность по поводу неблагоприятных экологических и социальных последствий деятельности по освоению природных ресурсов в государстве-участнике (статья 11 и пункт 2 статьи 1).

Комитет рекомендует государству-участнику усилить нормативные рамки, касающиеся защиты окружающей среды и социальных прав в контексте добычи полезных ископаемых с учетом проблем, обусловленных этой деятельностью. Комитет рекомендует также государству-участнику обеспечить, чтобы Декрет об осуществлении Закона № 2011-008 от 3 мая 2011 года о вкладе горнодобывающих предприятий в развитие на местном и региональном уровнях создал механизмы, позволяющие получать ощутимые выгоды с точки зрения реализации экономических, социальных и культурных прав соответствующих общин.

28. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием продовольственной безопасности и недоеданием, которые затрагивают значительную часть населения государства-участника, несмотря на осуществление Национальной программы инвестиций в сельское хозяйство и обеспечения продовольственной безопасности (статья 11).

Комитет просит государство-участник обеспечить, чтобы в рамках его Национальной программы инвестиций в сельское хозяйство и обеспечения продовольственной безопасности деятельность Национального агентства по продовольственной безопасности была направлена на: а) укрепление нормативных рамок права на питание; б) обеспечение того, чтобы проводимые мероприятия были нацелены на реализацию права на питание, сочетая различные элементы этого права, а именно достаточность, качество, наличие и физическую и материальную доступность; в) определение конкретных обязанностей каждой заинтересованной стороны, в частности в рамках реализации данной Национальной программы. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 12 (1999) о праве на достаточное питание.

29. Комитет с обеспокоенностью отмечает трудности, с которыми сталкивается государство-участник при реализации права на здоровье. Комитет обращает внимание на недостаточность ресурсов, направляемых в сектор здравоохранения, и соответствующие последствия для людских ресурсов и медико-санитарной инфраструктуры, высокую стоимость медицинских услуг для домохозяйств и такие проблемы в области здравоохранения, как малярия и диарейные заболевания, а также детская и материнская смертность (статья 12).

Комитет призывает государство-участник: а) увеличить объем ресурсов, выделяемых на осуществление Национальной политики в области здравоохранения, принятой в 2012 году, и определить график достижения цели, поставленной в Абудже; б) обеспечить, чтобы эта политика разрабатывалась в контексте реализации права на здоровье; и в) повышать уровень осведомленности общественности о Кодексе законов в области здравоохранения, принятом в 2009 году, и обеспечивать его применение. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья.

30. Комитет выражает обеспокоенность по поводу роста числа поставщиков медицинских услуг, не имеющих соответствующих разрешений, и существова-

ния нелегального рынка лекарственных средств, качество которых не может быть гарантировано.

Комитет настоятельно призывает государство-участник следить за тем, чтобы ни один не имеющий соответствующего разрешения поставщик медицинских услуг не мог действовать на территории государства-участника. Он также просит государство-участник разработать как можно скорее нормативно-правовую основу для борьбы с нелегальным рынком лекарственных средств и начать запланированные кампании по информированию населения об опасности, которую несут в себе эти продукты. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику следить за тем, чтобы лекарственные средства были доступными по цене, в том числе для находящихся в неблагоприятном положении и маргинализованных групп, во избежание обращения к нелегальному рынку.

31. Комитет обеспокоен высокими показателями распространенности ВИЧ среди уязвимых групп населения. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что покрытие государством расходов, связанных с лечением антиретровирусными препаратами (АРВ) распространяется не на всю территорию страны и что в 2009–2010 годах были перебои с поставками АРВ-препаратов.

Комитет настоятельно призывает государство-участник а) принять акты о порядке реализации Закона № 2005-12 о защите лиц в области ВИЧ/СПИДа и следить за эффективным выполнением этого закона, в частности путем информирования как населения, так и органов, отвечающих за его реализацию; б) распространить практику покрытия расходов на АРВ-терапию на всю территорию и обеспечить, чтобы уязвимые группы имели равный доступ к лечению; и с) предусмотреть в бюджете стабильную статью расходов на эти цели для недопущения перебоев с поставками препаратов АРВ.

32. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что психиатрические учреждения не инспектируются властями на регулярной основе, несмотря на соответствующие положения Кодекса законов в области охраны здоровья (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику в кратчайшие сроки принять и провести в жизнь акт о порядке реализации Кодекса законов об охране здоровья в части, касающейся защиты психического здоровья. В частности, Комитет призывает государство-участник включить в этот акт четкие положения об инспектировании центров, в которых содержатся лица, страдающие от психических расстройств, как это предусмотрено статьей 127 Кодекса законов об охране здоровья, о регулярном освидетельствовании и эффективном судебном контроле за помещением лиц в психиатрические учреждения. Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе информацию о положении в области психического здоровья в государстве-участнике.

33. Комитет с обеспокоенностью отмечает недостаточный доступ населения к чистой воде и санитарии, в частности в сельских районах и некоторых областях. Комитет также обеспокоен отсутствием надлежащего контроля за качеством воды и загрязнением в городских районах, обусловленных проблемами с обработкой и удалением отходов и сточных вод (статья 12).

Комитет настоятельно рекомендует государству обеспечить развитие государственных служб санитарии, обработки отходов и сточных вод и снабжения чистой водой, в частности в сельских районах и в областях Саваны и Кара, и провести очистку объектов, загрязненных сточными водами. Комитет рекомендует предусмотреть в отраслевом бюджете здравоохранения

отдельную и обеспеченную более значительными средствами статью расходов на водоснабжение и санитарию. Комитет предлагает государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о результатах осуществления Национального плана действий в секторе водоснабжения и санитарии. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду и на свое заявление о праве на санитарию (E/C.12/2010/1).

34. Комитет с обеспокоенностью отмечает высокий уровень неграмотности, высокие показатели отсева и второгодничества, особенно среди девочек, в государстве-участнике. Комитет также озабочен тем, что образовательная система государства-участника страдает, в частности, острой нехваткой преподавателей, недостаточностью инфраструктуры и распространением школ и лицеев местной инициативы (статьи 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику: а) выделять необходимые ресурсы на осуществление права на образование; б) бороться с коренными причинами отсева из школ и второгодничества, а также неравенства между мальчиками и девочками в пользовании правом на образование; в) принять политику борьбы с неграмотностью и развития неформального образования; и d) обеспечить, чтобы языки меньшинств и права человека преподавались на всех уровнях системы образования. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 13 (1999) о праве на образование.

35. Комитет выражает сожаление по поводу того, что ему не были представлены сведения ни о применении принципа культурного самоопределения в государстве-участнике, ни о правах, закрепленных в законодательстве за этническими группами (статья 15).

Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад информацию о применении принципа культурного самоопределения в государстве-участнике. Учитывая этническое разнообразие государства-участника, Комитет рекомендует ему в соответствующих случаях предусмотреть в его законодательстве права, гарантированные любой этнической группе, в частности право на свое культурное разнообразие, свои традиции, свои обычаи и свой язык, а также на любые конкретные проявления своей идентичности и своей культурной принадлежности. Комитет призывает также государство-участник выполнить рекомендации Комиссии по установлению истины, правосудию и примирению в отношении межэтнических разногласий (Рекомендация 30). Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 21 (2009) о праве каждого человека на участие в культурной жизни.

36. Комитет рекомендует государству-участнику в кратчайшие сроки пересмотреть и принять национальные комплексные планы выполнения рекомендаций, касающихся прав человека, охватывающие рекомендации договорных органов. Комитет рекомендует также выделить необходимые финансовые и людские ресурсы на эти цели.

37. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, подписанный им 25 сентября 2009 года.

38. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к

Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

39. Комитет предлагает государству-участнику продолжать сотрудничать с отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Того, специализированными учреждениями и соответствующими программами Организации Объединенных Наций, по вопросам экономических, социальных и культурных прав.

40. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди государственных должных лиц, работников судебной системы и организаций гражданского общества, и проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о принятых для их выполнения мерах. Комитет рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества к процессу обсуждения на национальном уровне до представления следующего периодического доклада.

41. Комитет предлагает государству-участнику представить базовый доклад в соответствии с согласованными руководящими принципами подготовки и представления докладов, одобренными международными договорными органами по правам человека (HRI/MC/2006/3).

42. Комитет просит государство-участник в соответствии с руководящими принципами, утвержденными Комитетом в 2008 году (E/C.12/2008/2), представить свой следующий периодический доклад до 31 мая 2018 года.